



Dokument ta' sessjoni

A9-0041/2023

3.3.2023

***|

RAPPORT

dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Deciżjoni tal-Kunsill 2005/671/ĠAI, fir-rigward tal-allinjament tagħha mar-regoli tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data personali (COM(2021)0767 – C9-0441/2021 – 2021/0399(COD))

Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

Rapporteur: Patryk Jaki

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
- *** Proċedura ta' approvazzjoni
- ***I Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- ***II Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- ***III Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-baži ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

Emendi għal abbozz ta' att

Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni

It-thassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-hsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

Emendi tal-Parlament li jieħdu l-forma ta' test konsolidat

Il-partijiet ġodda tat-test huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa***. Il-partijiet imħassra tat-test huma indikati permezz tas-simbolu █ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni tintwera billi jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** t-test il-ġdid u billi jithassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit. Bhala eċċeżzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mħuwiex indikat.

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW	5
PROċEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI	10
VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI.....	12

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

**dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/671/ĠAI, fir-rigward tal-allinjament tagħha mar-regoli tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data personali
(COM(2021)0767 – C9-0441/2021 – 2021/0399(COD))**

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2021)0767),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 16(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C9-0441/2021),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kummissjoni tergħiġi kumma tibqiekk minn tħalli l-kompetenza, jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
- 1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
- 2. Jitlob lill-Kummissjoni tergħiġi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
- 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Emenda 1

Proposta għal direttiva

Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni

(1) Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹ tistipula regoli armonizzati għall-protezzjoni u għall-moviment liberu ta' data personali pproċessata għall-finijiet tal-prevenzjoni,

Emenda

(1) Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹ tistipula regoli armonizzati għall-protezzjoni u għall-moviment liberu ta' data personali pproċessata għall-finijiet tal-prevenzjoni,

tal-investigazzjoni, tad-detezzjoni jew tal-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew tal-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, inkluża salvagwardja kontra theddidiet għas-sigurtà pubblika u l-prevenzjoni tagħhom. Id-Direttiva tirrikjedi li l-Kummissjoni tirrevedi atti rilevanti oħra tad-dritt tal-Unjoni sabiex tivvaluta l-ħtieġa li tallinjahom ma' dik id-Direttiva u tagħmel, fejn meħtieġ, il-proposti biex temenda dawk l-atti biex tiżgura approċċe konsistenti għall-protezzjoni tad-data personali li taqa' fl-ambitu ta' dik id-Direttiva.

⁹ Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiziċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet ta' prevenzjoni, investigazzjoni, sejbien jew prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (GU L 119, 4.5.2016, p. 89).

tal-investigazzjoni, tad-detezzjoni jew tal-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew tal-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, inkluża salvagwardja kontra theddidiet għas-sigurtà pubblika u l-prevenzjoni tagħhom. **Dik id-Direttiva tirrikjedi li l-Istati Membri jipproċċaw id-data personali b'mod li jiżgura sigurtà xierqa tad-data personali.** Id-Direttiva tirrikjedi li l-Kummissjoni tirrevedi atti rilevanti oħra tad-dritt tal-Unjoni sabiex tivvaluta l-ħtieġa li tallinjahom ma' dik id-Direttiva u tagħmel, fejn meħtieġ, il-proposti biex temenda dawk l-atti biex tiżgura approċċe konsistenti għall-protezzjoni tad-data personali li taqa' fl-ambitu ta' dik id-Direttiva.

⁹ Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiziċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet ta' prevenzjoni, investigazzjoni, sejbien jew prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (GU L 119, 4.5.2016, p. 89).

Emenda 2

Proposta għal direttiva Premessa 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3a) Id-Direttiva (UE) 2016/680, ir-Regolament (UE) 2016/794^{1a} u r-Regolament (UE) 2018/1725^{1b} tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jipprevedu salvagwardji għat-trasferiment ta' data personali bejn l-Istati Membri u l-Europol, sabiex tiġi īgurata l-protezzjoni uniformi u konsistenti tal-persuni fiziċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data

personali tagħhom.

^{1a} Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53).

^{1b} Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiziċċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċċi u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

Emenda 3

Proposta għal direttiva Premessa 3b (gdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3b) Minħabba l-emenda reċenti tar-Regolament (UE) 2016/794, jenħtieg li tingħata attenzjoni partikolari għar-regoli u s-salvagwardji tal-protezzjoni tad-data stabiliti fih. Il-Bord ta' Amministrazzjoni tal-Europol għandu jispecifika l-kundizzjonijiet relatati mad-dispozizzjonijiet u l-ipproċessar ta' data personali f'konformità mal-emenda tar-Regolament (UE) 2022/991 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill^{1a}, sabiex jiġi limitat b'mod effettiv l-impatt tal-aktivitajiet ta' pproċessar tad-data fuq l-individwi.

^{1a} Ir-Regolament (UE) 2022/991 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ĝunju 2022 li jemenda r-Regolament (UE) 2016/794, fir-rigward tal-kooperazzjoni tal-Europol ma' partijiet privati, l-iproċessar ta' data personali mill-Europol b'appoġġ għal-investigazzjonijiet kriminali, u r-rwol tal-Europol fir-riċerka u l-innovazzjoni (ĠU L 169, 27.6.2022, p. 1).

Emenda 4

Proposta għal direttiva Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni

(6) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 42 tar-Regolament (UE) Nru 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹ u ppreżenta opinjoni **fi XX/XX 20XX**,

¹¹ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-iproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

Emenda

(6) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 42 tar-Regolament (UE) Nru 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹ u ppreżenta opinjoni **fil-25 ta' Jannar 2022**.

¹¹ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-iproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

Emenda 5

Proposta għal direttiva Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt -a Deciżjoni 2005/671/GAI Artikolu 2 – titolu

Test fîs-seħħ

Trasmissjoni ta' informazzjoni dwar reati terroristici ***lill-Eurojust***, lill-Europol u lill-Istati Membri

Emenda

(-a) *it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:*

Trasmissjoni ta' informazzjoni dwar reati terroristici lill-Europol u lill-Istati Membri

Emenda 6

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt a

Deċiżjoni 2005/671/ĠAI

Artikolu 2 – paragrafu 3 – subparagrafu 1a

Test propost mill-Kummissjoni

Kull Stat Membru għandu jiżgura li d-data personali tiġi pproċessata skont l-ewwel subparagrafu biss għall-fini tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati terroristici.

Emenda

Kull Stat Membru għandu jiżgura li d-data personali tiġi pproċessata skont l-ewwel subparagrafu biss għall-fini tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati terroristici ***f'konformità mal-ligi tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data.***

Emenda 7

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt b

Deċiżjoni 2005/671/ĠAI

Artikolu 2 – paragrafu 4 – subparagrafu 1a

Test propost mill-Kummissjoni

Il-kategoriji ta' data personali li għandhom jiġu trażmessi lill-Europol għall-finijiet imsemmija fil-paragrafu 3 għandhom jibqgħu limitati għal dawk imsemmija fit-Taqsima B, il-punt 2, tal-Anness II għar-Regolament (UE) 2016/794.

Emenda

Il-kategoriji ta' data personali li għandhom jiġu trażmessi lill-Europol għall-finijiet imsemmija fil-paragrafu 3 għandhom jibqgħu limitati għal dawk imsemmija fit-Taqsima B, il-punt 2, tal-Anness II għar-Regolament (UE) 2016/794. ***Sabiex tiġi żgurata l-protezzjoni uniformi u konsistenti tal-persuni fizċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali tagħhom, tali data għandha tiġi ttrasferita f'konformità mar-rekwiżiti ta' sigurtà stabbiliti fl-Artikolu 32 ta' dak ir-***

Regolament.

Emenda 8

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c

Deċiżjoni 2005/671/ĠAI

Artikolu 2 – paragrafu 6 – subparagrafu 1a

Test propost mill-Kummissjoni

Il-kategoriji ta' data personali li jistgħu jiġu skambjati bejn l-Istati Membri ghall-finijiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom jibqgħu limitati għal dawk specifikati fit-Taqsima B, il-punt 2, tal-Anness II għar-Regolament (UE) 2016/794.

Emenda

Il-kategoriji ta' data personali li jistgħu jiġu skambjati bejn l-Istati Membri ghall-finijiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu, għandhom jibqgħu limitati għal dawk specifikati fit-Taqsima B, il-punt 2, tal-Anness II għar-Regolament (UE) 2016/794. *Meta jseħħi tali skambju, dan għandu jsir f'konformità mar-rekwiziti tas-sigurtà, salvagwardji u garanziji tal-protezzjoni tad-data stabbiliti fid-dritt tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data.*

PROCEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

Titolu	Emenda tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/671/ĠAI, fir-rigward tall-allinjament tagħha mar-regoli tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data personali
Referenzi	COM(2021)0767 – C9-0441/2021 – 2021/0399(COD)
Data meta ġiet ipprezentata lill-PE	1.12.2021
Kumitat responsabbi Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	LIBE 17.1.2022
Rapporteurs Data tal-ħatra	Patryk Jaki 20.4.2022
Eżami fil-kumitat	5.9.2022
Data tal-adozzjoni	1.3.2023
Riżultat tal-votazzjoni finali	+ : 64 - : 0 0 : 0
Membri prezenti ghall-votazzjoni finali	Magdalena Adamowicz, Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Katarina Barley, Pietro Bartolo, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareş

	Bogdan, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Patricia Chagnon, Caterina Chinnici, Clare Daly, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Andrzej Halicki, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Marina Kaljurand, Assita Kanko, Fabienne Keller, Lukasz Kohut, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Erik Marquardt, Nuno Melo, Maite Pagazaurtundúa, Karlo Ressler, Diana Riba i Giner, Birgit Sippel, Sara Skyttedal, Vincenzo Sofo, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Yana Toom, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Jadwiga Wiśniewska, Javier Zarzalejos
Sostituti preženti ghall-votazzjoni finali	Susanna Ceccardi, Gwendoline Delbos-Corfield, Lucas Fourlas, Beata Kempa, Philippe Olivier, Dragoș Tudorache, Petar Vitanov, Tomáš Zdechovský
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preženti ghall-votazzjoni finali	Gheorghe Falcă, Jean-François Jalkh, Petra Kammerevert, Marisa Matias, Martina Michels, Ljudmila Novak, Stanislav Polčák, Mick Wallace, Bernhard Zimniok
Data tat-tressiq	6.3.2023

VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI

64	+
ECR	Patryk Jaki, Assita Kanko, Beata Kempa, Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska
ID	Susanna Ceccardi, Patricia Chagnon, Jean-François Jalkh, Philippe Olivier, Annalisa Tardino, Tom Vandendriessche, Bernhard Zimniok
NI	Milan Uhrík
PPE	Magdalena Adamowicz, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareş Bogdan, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Gheorghe Falcă, Lucas Fourlas, Andrzej Halicki, Jeroen Lenaers, Nuno Melo, Ljudmila Novak, Stanislav Polčák, Karlo Ressler, Sara Skyttedal, Tomas Tobé, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský
Renew	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu, Yana Toom, Dragoş Tudorache
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Caterina Chinnici, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Marina Kaljurand, Petra Kammerevert, Łukasz Kohut, Juan Fernando López Aguilar, Birgit Sippel, Petar Vitanov
The Left	Clare Daly, Marisa Matias, Martina Michels, Mick Wallace
Verts/ALE	Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Gwendoline Delbos-Corfield, Alice Kuhnke, Erik Marquardt, Diana Riba i Giner, Tineke Strik

0	-

0	0

It-tifsira tas-simboli:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni